

## 676465-2026 - Verseny

Németország – Grafikai tervezési szolgáltatások – 2026-116 Los 2 - Layoutumsetzung von Microsoft-Office-Dokumenten

OJ S 190/2026 01/10/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Berufsgenossenschaft für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege (BGW)

E-mail-cím: [vergabestelle@bgw-online.de](mailto:vergabestelle@bgw-online.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: 2026-116 Los 2 - Layoutumsetzung von Microsoft-Office-Dokumenten

Leírás: Ziel dieser Ausschreibung ist der Abschluss von Rahmenverträgen mit 10 Dienstleistenden als Auftragnehmenden über die die Layout-Umsetzung von Print- und Digitalmedien einschließlich angrenzender Begleitaufgaben. Die weiteren Informationen entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung

Eljárásazonosító: 04222dff-c8a4-45f7-ba47-39a8ed817891

Belső azonosító: 2026-116 Los 2

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79822500 Grafikai tervezési szolgáltatások

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Hamburg

Irányítószám: 22089

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv - § 15 VgV

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

### 5. Rész

---

## **5.1. Rész: LOT-0001**

Cím: 2026-116 Los 2 - Layoutumsetzung von Microsoft-Office-Dokumenten

Leírás: Ziel dieser Ausschreibung ist der Abschluss von Rahmenverträgen mit 10 Dienstleistenden als Auftragnehmenden über die die Layout-Umsetzung von Print- und Digitalmedien einschließlich angrenzender Begleitaufgaben.

Belső azonosító: LOT-0001 2026-116 Los 2

### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79822500 Grafikai tervezési szolgáltatások

#### **Opciók:**

A lehetőségek leírása: Die Vertragslaufzeit nach Ziffer 12.1 der Rahmenvereinbarung kann durch Anzeige der Auftraggeberin an den/die Auftragnehmende(n) dreimalig um jeweils zwölf Monate verlängert werden (Verlängerungsoption). Die Verlängerungsanzeige kann bis spätestens zwei Monate vor dem jeweiligen Ende der Laufzeit erfolgen. Für die Verlängerungsanzeige ist die Textform ausreichend. Darüberhinausgehend ist eine weitere Verlängerung einseitig durch die Auftraggeberin ausgeschlossen.

### **5.1.2. A teljesítés helye**

Város: Hamburg

Irányítószám: 22089

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 12 Hónapok

### **5.1.6. Általános információk**

#### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

#### **Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Die Preiskennzahl (P) entspricht dem von Ihnen im Preisblatt angegebenen Angebotspreis.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

#### **Kritérium:**

Típus: Minőség

Megnevezés: Leistung

Leírás: Die Bewertung der qualitativen Kriterien erfolgt auf Grundlage der eingereichten Unterlagen zum Kriterienkatalog. Maßgeblich sind die in der Bewertungsmatrix festgelegten Kriterien, Gewichtungen und Erwartungshorizonte (Datei: „Bewertungsmatrix“).

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E22627327>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E22627327>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 02/11/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 59 Napok

##### **A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Nach Öffnung der Angebote können von den Bietenden Aufklärungen und Angaben verlangt werden, um Zweifel über die Angebote oder den/die Bietende zu beheben. Die Auftraggeberin behält sich vor gem. § 56 Abs. 2 Satz 2 VgV auf die Nachforderung der Unterlagen zu verzichten.

##### **A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 02/11/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 10

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Közvetítő szervezet: Vergabekammer des Bundes Bundeskartellamt

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes Bundeskartellamt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen besteht eine Antragsfrist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Nichtabhilfemitteilung (siehe § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Bitte beachten Sie ferner neben den Warte- und

Informationspflichten insbesondere auch die Vorschriften über das Verfahren vor den Vergabekammern aus dem Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB): 1. Informations- und Wartepflichten (§ 134 GWB) (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. 2. Unwirksamkeitsfolgen (§ 135 GWB) (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber: - gegen § 134 GWB verstoßen hat oder - den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach (1) kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. 3. Einleitung, Antragsfrist (§ 160 GWB) Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Bundes Bundeskartellamt

## 8. Szervezetek

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Berufsgenossenschaft für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege (BGW)

Regisztrációs szám: Leitweg-ID 993-8002510900-04

Postacím: Pappelallee 33/35/37

Város: Hamburg

Irányítószám: 22089

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vergabestelle@bgw-online.de](mailto:vergabestelle@bgw-online.de)

Telefonszám: 040202071537

Internetcím: <http://www.bgw-online.de>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes Bundeskartellamt

Regisztrációs szám: 991-02380-92

Postacím: Kaiser Friedrich Straße 16

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefonszám: +4922894990

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

Közvetítő szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: b4e1bb22-551f-464d-a63f-24a3d46c80ed - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 30/09/2026 11:09:08 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 676465-2026

HL S kiadás száma: 190/2026

A közzététel dátuma: 01/10/2026